

## II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

## RÅDET

## RÅDETS DIREKTIV

af 3. maj 1988

om ændring af direktiv 64/433/EØF om sundhedsmæssige problemer i forbindelse med handel med fersk kød inden for Fællesskabet

(88/288/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og  
Sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Så længe samhandelen mellem medlemsstaterne hindres af forskelle mellem medlemsstaternes sundhedskrav med hensyn til kød, fungerer Fællesskabet og i særdeleshed de fælles markedsordninger ikke efter hensigten, og der vil kunne opstå forbrejninger i samhandelen;

ved direktiv 64/433/EØF <sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3805/87 <sup>(5)</sup>, blev grundlaget for en tilnærmelse etableret; nogle punkter mangler imidlertid endnu at blive harmoniseret;

derfor er det hensigtsmæssigt at harmonisere de supplerende bestemmelser, som frosset kød skal opfylde, og fastsætte hygiejneregler for handel inden for Fællesskabet med skiveskåret slagteaffald;

det kan blive nødvendigt at vedtage andre undersøgelser inden for rammerne af undersøgelserne før og efter slagtingen med henblik på at tage hensyn til særlige lokale

forhold; disse bestemmelser bør fastsættes efter en fællesskabsprocedure inden for rammerne af Den Stående Veterinærkomité —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

## Artikel 1

Direktiv 64/433/EØF ændres således:

1. I artikel 3, stk. 1, afsnit C, indsættes følgende punkummer:

»Slagteaffald må ikke skiveskæres, med undtagelse af lever fra kvæg, hvis sådan lever skiveskæres i en autoriseret opskæringsvirksomhed. Rådet kan med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffe afgørelse om, at denne undtagelse udvides til at omfatte lever fra andre dyr.«

2. I artikel 3, stk. 1, affattes afsnit D således:

»D. For så vidt angår fersk kød, som i overensstemmelse med nærværende direktiv er blevet oplagret i et autoriseret køle- eller frysehus i en medlemsstat, og som ikke siden har undergået nogen yderligere behandling bortset fra oplagring, skal dette:

a) opfylde betingelserne i afsnit A, litra c), e), g) og h), og i afsnit B og C eller være indført fra tredjelande i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne

b) være ledsaget af et certifikat i overensstemmelse med modellen i bilag II under transporten til bestemmelseslandet.

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 276 af 1. 11. 1986, s. 11.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 156 af 15. 6. 1987, s. 190.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 68 af 16. 3. 1987, s. 2.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 2012/64.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 357 af 19. 12. 1987, s. 1.

Dette certifikat udstedes af embedsdyrlægen på grundlag af de hygiejncertifikater, der ledsager senderne af fersk kød, ved indlagringen, og skal angive det ferske køds oprindelse, såfremt dette er indført.\*

### 3. I artikel 3, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

»E. For så vidt angår fersk kød, som er blevet oplagret under toldkontrol i et i overensstemmelse med direktiv 72/462/EØF autoriseret køle- eller frysehus i et tredjeland, og som ikke siden har undergået nogen yderligere behandling bortset fra oplagring, skal dette:

- a) opfylde betingelserne i afsnit A, B og C
- b) være ledsaget af et certifikat, der er i overensstemmelse med en model, der skal udarbejdes efter fremgangsmåden i artikel 16.

Bestemmelserne om de særlige garantier vedrørende kontrol, attestation af overholdelsen af oplagrings- og transportkravene samt vedrørende udstedelsen af certifikatet vedtages efter fremgangsmåden i artikel 16.\*

### 4. I artikel 5

— affattes de fire sidste linjer i litra a) således:

»medmindre de skal behandles i overensstemmelse med direktiv 77/99/EØF og er forsynet med et særligt mærke, der er fastlagt ved beslutning 84/371/EØF<sup>(1)</sup>;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 196 af 26. 7. 1984, s. 46.\*

— affattes litra c) således:

»c) fersk kød:

- i) fra dyr, som er blevet behandlet med stoffer, der er forbudt i henhold til direktiv 81/602/EØF og 88/146/EØF<sup>(2)</sup>
- ii) der indeholder rester af hormonale stoffer, der er tilladt i henhold til undtagelserne i artikel 4 i direktiv 81/602/EØF og i artikel 2 og 7 i direktiv 88/146/EØF, rester af antibiotika, pesticider eller andre stoffer (resten uændret).

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 70 af 16. 3. 1988, s. 16.\*

### 5. Følgende artikel indsættes:

#### »Artikel 6a

Medlemsstaterne lader en central tjeneste eller et centralt organ indsamle og udnytte resultaterne af den kontrol, som embedsdyrlæggen foretager før og efter

slagtningen, for så vidt angår sygdomme, der kan overføres til mennesker.

Ved påvisning af en sådan sygdom anmeldes resultaterne i hvert enkelt tilfælde så hurtigt som muligt til de kompetente veterinærmyndigheder, der fører kontrol med oprindelsesbesætningen.

Medlemsstaterne forelægger Kommissionen oplysninger om visse sygdomme, især hvis der påvises sygdomme, der kan overføres til mennesker.

Kommissionen vedtager efter fremgangsmåden i artikel 16 gennemførelsesbestemmelser til denne artikel, herunder om

- hvor ofte oplysningerne skal forelægges Kommissionen
- oplysningernes art
- hvilke sygdomme indsamlingen af oplysninger skal vedrøre
- fremgangsmåden ved indsamling og udnyttelse af oplysninger.\*

### 6. Artikel 7, stk. 1, ophæves.

### 7. I artikel 13 indsættes følgende punktum:

»Efter samme fremgangsmåde kan der vedtages supplerende krav, der er tilpasset medlemsstaternes særlige situation med hensyn til visse sygdomme, der vil kunne bringe folkesundheden i fare.\*

### 8. Bilag I ændres således:

a) i punkt 1 indsættes følgende litra:

»g) rent loft, der let kan rengøres; hvis der ikke er noget loft, skal undersiden af tagbeklædningen opfylde disse betingelser»

b) i punkt 5 affattes andet punktum således:

»Disse anlæg skal være udstyret med et afløbssystem, der gør det muligt at udlede kondensvand uden nogen risiko for at forurene kødet»

c) i punkt 11, næstsidste linje, læses: »... hannerne må ikke være hånd- eller armbetjente»

d) i kapitel VII, punkt 41, tilføjes følgende afsnit:

»E. Resultaterne af undersøgelserne før og efter slagtningen registreres af embedsdyrlægen og anmeldes såfremt der påvises en sygdom, der kan overføres til mennesker, som omhandlet i artikel 6a, til de kompetente veterinærmyndigheder, der fører kontrol med oprindelsesbesætningen, og til den person, nævnte besætning henhører under.\*

e) kapitel VIII, punkt 42, affattes således:

»42. Udskæring af kød ud over den, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, afsnit A, udbeining samt udskæring af lever fra kvæg må kun foregå i autoriserede opskæringsvirksomheder»

f) i kapitel VIII, punkt 45, litra b), indsættes følgende punktum :

»Under udskæring, indpakning og emballering skal lever fra kvæg have en konstant centrumstemperatur på højst  $+3^{\circ}\text{C}$ »

g) i kapitel X affattes begyndelsen af punkt 54 således :

»Det i punkt 51, andet afsnit, og punkt 52 omhandlede opskårne emballerede kød og slagteaffald, herunder udskåret lever fra kvæg, skal være forsynet med (resten uændret)»

h) i kapitel XI, punkt 59, indsættes følgende punkter :

»Udskåret lever fra kvæg skal indpakkes hver for sig. En pakke må kun indeholde et fuldstændigt, skive-skåret organ, der fremtræder i sin oprindelige form»

i) i kapitel XIII, punkt 65, affattes andet led således :

«— Fersk kød til indfrysning skal hidrøre direkte fra et autoriseret slagteri eller en autoriseret opskæringsvirksomhed.

Indfrysning af fersk kød må kun foregå i lokaler på den samme virksomhed, hvor kødet er fremstillet eller opskåret, eller på autoriserede kølelagre og kun ved hjælp af egnet udstyr.

De i artikel 3, stk. 1, litra A, omhandlede stykker og de i punkt 52 omhandlede stykker og slagteaffald til indfrysning skal fryses straks medmindre der kræves modning af dyresundhedsmæssige årsager. I sidstnævnte tilfælde skal kødet fryses umiddelbart efter modning.

Hele, halve og kvarte kroppe til indfrysning skal fryses umiddelbart efter eventuel modning.

Opskåret kød til indfrysning skal fryses umiddelbart efter opskæringen.

Frosset kød skal en centrumstemperatur på  $-12^{\circ}\text{C}$  eller derunder og derefter lagres ved temperaturer, der ikke må være højere end denne.

Fersk kød, der fryses, skal være forsynet med angivelse af indfrysningsmåned og -år.»

#### Artikel 2

Rådet foretager en ny gennemgang af kravene vedrørende undersøgelserne før og efter slagtningen på grundlag af en rapport fra Kommissionen om alternative kontrolmetoder med tilsvarende garantier, særlig i produktionsleddet; Kommissionen udarbejder rapporten inden den 1. januar 1991 på grundlag af oplysninger, der er indsamlet i henhold til artikel 6a, og rapporten ledsages eventuelt af forslag.

#### Artikel 3

Medlemsstaterne sætter senest den 1. januar 1989 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

#### Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 1988.

*På Rådets vegne*

M. BANGEMANN

*Formand*